

# Uropi Gramatik in destri Table

*Grammaire Uropi en 13 tableaux*

\*\*\*\*\*

## SOMMAIRE

\*\*\*\*\*

- <b>Alphabet &amp; Prononciation</b>	p 2
- Accentuation	p 3
- <b>A) Le Verbe</b>	p 4
- 1) Conjugaison	p 4
- 2) Forme Durative	p 5
- Passif	p 5
- <b>B) Le Nom</b>	p 6
- 3) Tableau	p 6
- Masculin, féminin, neutre	p 6
- Pluriel	p 6
- Génitif	p 7
- <b>C) Les Déterminants</b>	p 8
4) Articles, Démonstratifs, indéfinis	p 8
- Les composés de <i>Ek, jaki, tal...</i>	p 8
- Les composés de <i>Mol..., poj...</i>	p 8
- <b>D) Les Pronoms</b>	p 10
5) Pronoms personnels & Adjectifs possessifs	p 10
- Autres pronoms	p 11
- <b>E) L'Adjectif</b>	p 12
6) Degrés de comparaison	p 12
- <b>F) L'Adverbe</b> - Formation	p 14
8) Adverbes de mouvement	p 15
- <b>G) Interrogatifs et Subordonnants</b>	p 16
- 9) Tableau	p 16
- <b>H) Les prépositions</b>	p 18
- 10) Tableau	p 18
- Prépositions de lieu	p 18
- Prépositions de temps	p 19
- Autres prépositions	p 20
- <b>I) Les Conjonctions</b>	p 21
- 11) Tableau	p 21
- Conjonctions de subordination	p 21
- Conjonctions de coordination	p 22
- <b>J) Formation des Mots</b>	p 23
- 12) Suffixes	p 23
- 13) Préfixes	p 24

# Prononciation - Alphabet

\*\*\*\*\*

La prononciation de l'Uropi est très proche de celle de l'italien. Seuls les sons **H** (aspiré), le **3** (= j français), **W** (= w anglais de *watt*) n'existent pas en italien.

## Les Voyelles

<b>a</b>	= de <i>patte</i>	ex:	<b>kat</b>	( <i>catt</i> )	= chat
<b>e</b>	= é de <i>blé</i>	ex:	<b>de</b>	( <i>dé</i> )	= le, la, les
	= è de <i>net</i>	ex:	<b>keb</b>	( <i>kèbe</i> )	= tête
<b>i</b>	= i de <i>ville</i>	ex:	<b>nil</b>	( <i>nil</i> )	= fil
<b>o</b>	= o de <i>note</i>	ex:	<b>vol</b>	( <i>vole</i> )	= veut
<b>u</b>	= ou de <i>poule</i>	ex:	<b>sud</b>	( <i>soude</i> )	= sud

Il n'y a pas de **nasales** en Uropi: **an, en, in, on, un** se prononcent *ann, enn, inn, onn, ounn*

## Les Consonnes

**b, d, f, k, l, m, n, p, t, v, z** se prononcent comme en français

**C** = ch de *chat, vache*;  
ex: **ca** (*cha*), **vaco** (*vacho*), **mico** (*micho*), **cus** (*chouss*), **noc** (*noche*)

**G** = g dans *gare*, gu dans *guerre* (jamais comme dans *girafe*)  
ex: **gam, gen, gis, leg** (*gamm, guenn, guiss, lègue*)

**H** = h aspiré comme en anglais (*house*) et en allemand (*Haus*)  
ex: **has, he, hol** (*Hass, Hé, Holl*)

**J** = y dans *yaourt, boy*  
ex: **ja, jo, je, ji** (*ya, yo, yé, yi*)

**3** = j, g dans *jour, page*  
ex: **3un, pa3, 3a** (*joune, page, ja*)

**R** est roulé comme en italien, espagnol, russe  
ex: **ren, bir, Rus** (*Renn, biRR, Rouss*)

**S** = toujours *ss* comme dans *sur, casse*; (et jamais *z*)  
ex: **su, hase** (*sou, Hassé*)

**W** = w anglais dans *watt, water, whisky*  
ex: **we, wim, wan** (*oué, ouïme, ouann*)

## Alphabet

<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	<b>d</b>	<b>e</b>	<b>f</b>	<b>g</b>	<b>h</b>	<b>i</b>	<b>j</b>	<b>3</b>	<b>k</b>	<b>l</b>
a	bé	ché	dé	é	ef	gué	Ha	i	yé	jé	ka	el
<b>m</b>	<b>n</b>	<b>o</b>	<b>p</b>	<b>r</b>	<b>s</b>	<b>t</b>	<b>u</b>	<b>v</b>	<b>w</b>	<b>z</b>		
em	enn	o	pé	eR	ess	té	ou	vé	oué	zé		

## Les Diphtongues

<b>ai, aj</b>	= <b>ail</b> dans <i>bail, paille</i> ; ex: <b>baj, paj, vaiz</b> (bail, paille, vaiz)	= <i>baie, paie, voyage</i>
<b>ei, ej</b>	= <b>eil</b> dans <i>réveil, abeille</i> ; ex: <b>bej, prej, lej</b> (beille, pReille, leille)	= <i>abeille, prie, léger</i>
<b>ij</b>	= <b>ille</b> dans <i>bille, quille, brille</i> ; ex: <b>blj, brij, mij</b> (bille, brille, miye)	= <i>blanc, brillant, demi</i>
<b>oi, oj</b>	= comme <b>oy</b> dans l'anglais <i>toy, boy</i> ; ex: <b>roj, doj, sojn</b> (Roï, doï, soïnn)	= <i>rouge, dieu, rêve</i>
<b>ui, uj</b>	= <b>ouil</b> dans <i>fenouil, mouille</i> ; ex: <b>suju, ruju, bruju</b> (souille, Rouïnn, brouille)	= <i>sale, ruine, bouillon</i>
<b>au, aw</b>	= <b>Aou</b> comme dans l'anglais <i>cow, house</i> ; allemand <i>Haus, aus</i> ex: <b>paw, kaul, raug</b> (paou, caoul, Raoug)	= <i>paon, chou, rugit</i>
<b>ou, ow</b>	= <b>Oou</b> comme dans l'anglais, <i>nose, oh, no, boat</i> RARE	
<b>eu, ew</b>	= comme <b>Èou</b> dans l'italien, l'espagnol <i>Europa</i> ex: <b>Eurò, Europa, European</b> (éouRò, éouRopa, éouRopann)	= <i>euro, Europa, Européen</i>

## Accentuation

\*\*\*\*\*

En général l'**accent tonique** tombe sur la **racine**; ce qui implique que ni les **préfixes**, ni les **suffixes**, ni les **terminaisons** ne sont accentués.

Par exemple: racine **viz-** (voir) > **vizo** = voir (*accentué sur le i*)  
> **vizad** = vue, **forvizo** = prévoir, **forvizad** = prévision, **forvizade** = prévisions

Exceptions: sont accentués sur la **dernière syllabe**:

- Les substantifs **internationaux** terminés par une **voyelle**

ex: **taksi**      **menù**      **klicè**      **burò**  
      *taxi*      *menu*      *cliché*      *bureau*

- les verbes au **passé**

ex: **i vizi**      **tu veni**      **he jedi**      **lu sopi**  
      *j'ai vu*      *tu es venu*      *il a mangé*      *ils ont dormi*

- Les suffixes **-èl** (*instrument*), **-ist** (*spécialiste*)

ex: **kotèl**      **dantist**  
      *couteau*      *dentiste*



2)

## La Forme Durative (progressive ou continue)

**Auxiliaire**                      **so + V-an**  
(être)                              (Participe Présent)

Cette forme s'emploie pour insister sur la **durée, la continuité** de l'action.

(Fr. *être en train de*, ang: *I am working*, ital: *sto lavorando*, esp: *estoy trabajando*)

Elle existe à tous les temps; il suffit de mettre l'auxiliaire **SO** au temps requis

<b>présent</b>	<b>I se varkan</b>	= je suis en train de travailler
<b>passé</b>	<b>Sì tu varkan ?</b>	= étais-tu en train de travailler ?
<b>futur</b>	<b>He ve so varkan</b>	= il sera en train de travailler
<b>conditionnel</b>	<b>Lu sev ne varkan</b>	= Ils ne seraient pas en train de travailler

- **Au passé** la forme durative équivaut à l'**imparfait de durée** français

<i>Je sì liuvan; Ce sì plojan</i>	= Il pleuvait; elle pleurait
<i>Nu sì spekan televiz wan de telefòn dringi</i>	= Nous regardions la télévision quand le téléphone a sonné

### - Futur

<i>Domòr tra u sedia, nu ve so solibranan su de plaz</i>	= Demain en huit nous serons en train de bronzer sur la plage
--	---

### - Conditionnel

<i>He sev makan hi film is he avev ne aven un obfàl</i>	= Il serait en train de faire son film s'il n'avait pas eu d'accident
---	---

## Le Passif

**auxiliaire**                      **vido + V-en \***  
(devenir)                              (participe passé)

<b>présent:</b>	<b>vid jeden</b>	est mangé
<b>passé</b>	<b>vidi jeden</b>	fut mangé
<b>futur</b>	<b>ve vido jeden</b>	sera mangé
<b>conditionnel</b>	<b>videv jeden</b>	serait mangé
<b>parfait</b>	<b>av viden jeden</b>	a été mangé
<b>plus-que-parfait</b>	<b>avì viden jeden</b>	avait été mangé
<b>condit. passé</b>	<b>avev viden jeden</b>	aurait été mangé
<b>F.durative</b>	<b>se vidan jeden</b>	est en train d'être mangé (CF: ang. <i>is being eaten</i> )

### Remarque

Le complément d'agent est introduit par **PA** (par)

<i>De mus vid jeden pa de kat</i>	<i>La souris est mangée par le chat</i>
<i>Di picten vidi picten pa Picasso</i>	<i>Ce tableau a été peint par Picasso</i>

\* CF allemand: **werden** (*Die Maus wird von der Katze gefressen*), néerlandais: **worden** (*de muis wordt door de kat gegeten*) = la souris est mangée par le chat, danois: **blive** (*blive straffet*) = être puni

## B) LE NOM

3)

---

### Noms en (-C)

MASCULIN                      NEUTRE

SINGULIER    **frat** (frère)                      **dor** (porte)  
PLURIEL        **frate** (frères)                      **dore** (portes)

### Noms en -A

FEMININ                      NEUTRE

SINGULIER    **dota** (fille)                      **kina** (cinéma)  
PLURIEL        **dotas** (filles)                      **kinas** (cinémas)

### Génitif

SINGULIER    **frati** (de frère)                      **dori** (de porte)                      **dotu** (de fille)                      **kinu** (de cinéma)  
PLURIEL        **fratis** (de frères)                      **doris** (de portes)                      **dotus** (de filles)                      **kinus** (de cinémas)

---

### Remarques

#### 1) Masculin, féminin, neutre :

\* Il existe en Uropi deux types de noms: les noms terminés par **une consonne** (noms en **-C**) et les **noms en -A**

\*\* Ne sont **masculins ou féminins** que les noms désignant des êtres **sexués**; Tous les autres noms sont **neutres**

\*\*\* Tous les **noms masculins** sont terminés par une **consonne**

Ex :        *Man, pater, frat, kun, kat, gal*                      *Homme, père, frère, chien, chat, coq*

\*\*\*\* Tous les **noms féminins** sont terminés en **-A**

Ex:        *zina, mata, sesta, kuna, kata, gala*                      *Femme, mère, soeur, chienne, chatte, poule*

\*\*\*\*\* On peut obtenir un **nom féminin** en ajoutant **-A** au nom **masculin**.

Ex:        *kwal = cheval, kwala = jument, vulp = loup, vulpa = louve, Franc = Français, Franca = Française*  
*doktor = docteur, doktora = doctoresse, major = maire, majora..., ministar = ministre, ministora...*

\*\*\*\*\* Les **noms neutres** sont terminés par une **consonne** ou en **-A**

Ex:        *Tab, hel, bib, bus, tomàt, patàt, lik, hotèl*                      *table, ciel, livre, bus, tomate, pomme de terre,*  
*has, vaj*                      *lait, hotel,, maison, chemin*  
*dia, kina, teatra, centra, Afrika*                      *jour, cinéma, théâtre, centre, Afrique*

#### 2) Pluriel

Les noms en **(-C)** prennent **-E** au pluriel, les noms en **-A** prennent **-S**

Ex:        *Mi mantèl = mon manteau > mi mantele = mes manteaux, u bib = un livre > bibe = des livres, u kun = un chien > eke kune =*  
*quelques chiens, u has = une maison > mole hase = beaucoup de maisons*

*U zina = une femme > zinas = des femmes, u kata = une chatte > tri katas = trois chattes, u kina = un cinéma > mole kinas =*  
*beaucoup de cinémas, un dia = un jour > du o tri dias = deux ou trois jours*

### 3) Le Génitif

\* C'est le **complément de nom**

Ex:	<b>De bib Pauli</b>	<i>le livre de Paul</i>	<b>de vag mi frati</b>	<i>la voiture de mon frère</i>
	<b>De has mi genoris</b>	<i>la maison de mes parents</i>	<b>de ʒiv u kidi</b>	<i>la vie d'un enfant</i>
	<b>De dele Mariu</b>	<i>les affaires de Maria</i>	<b>de cuse mi sestu</b>	<i>les chaussures de ma soeur</i>
	<b>Kape ʒinus</b>	<i>des chapeaux de femmes</i>	<b>De liame u blondu</b>	<i>les amours d'une blonde</i>

\*\* **Génitif = adjectif** (dérivé)

<b>noc</b>	<i>la nuit</i>	<b>nocì</b>	<i>de nuit = nocturne</i>
<b>man</b>	<i>homme</i>	<b>manì</b>	<i>d'homme = masculin</i>
<b>camp</b>	<i>campagne</i>	<b>campì</b>	<i>de campagne = campagnard</i>

\*\*\* Le **génitif** sert à former des **noms composés**

Ex:	<b>luc</b>	<i>lumière</i>	<b>tor</b>	<i>tour</i>	<b>lucitòr</b>	<i>phare (tour de lumière)</i>
	<b>camp</b>	<i>campagne</i>	<b>has</b>	<i>maison</i>	<b>campihàs</b>	<i>maison de campagne</i>
	<b>vima</b>	<i>hiver</i>	<b>sport</b>	<i>sport</i>	<b>vimusporte</b>	<i>sports d'hiver</i>
	<b>kina</b>	<i>cinéma</i>	<b>stel</b>	<i>étoile</i>	<b>kinustèl</b>	<i>vedette (étoile, star) de cinéma</i>

## C) LES DETERMINANTS

4)

### - Articles

**u (un)** \* = un, une (indéfini)

**de** \*\* = le, la, les (défini)

### - Démonstratifs

**di** = ce...ci, cette...ci, ces...ci \*\*\*

**da** = ce...là, cette...là, ces...là

### pronoms

**di** = ceci      **da** = cela

**diz** = celui / celle...ci, **daz** = celui/celle...là

**dize** = ceux / celles...ci, **daze** = ...là

### - Indéfinis

**ek /e** = quelque(s, certains)

**eni** = n'importe quel

**jaki** = chaque

**mol /e** = beaucoup de (sing./ plur)

**ne** = pas de

**nun** = aucun

**obe** = (tous) les deux

**poj /e** = peu de (sing./ plur)

**sat** = assez de

**tal /e** = tout/tous, toutes

**vari** = plusieurs

### Les Composés de Ek, Jaki, Tal, Ne, Eni, Alten...

	<b>EK</b>	<b>JAKI</b>	<b>TAL</b>	<b>NE</b>	<b>ENI</b>	<b>ALTEN</b>
	quelque	chaque	tout	pas de	n'importe...	autre
<b>UN</b> ( <i>personne</i> )	<b>EKUN</b> quelqu'un	<b>JAKUN</b> chacun	<b>TALUN</b> tout le monde	<b>NEKUN</b> personne	<b>ENIUN</b> n'importe qui	<b>ekun alten</b> qqn d'autre
<b>IA</b> ( <i>lieu</i> )	<b>EKIA</b> quelque part	-	<b>TALIA</b> partout	<b>NEKIA</b> nulle part	<b>ENIA</b> n'importe où	<b>ALTIA</b> ailleurs
<b>WA</b> ( <i>chose</i> )	<b>EKWA</b> quelque chose	-	<b>TAL WA</b> tout ce que	<b>NIT</b> rien	<b>ENIWA</b> n'importe quoi	<b>ekwa alten</b> qqch d'autre
<b>VOS</b> ( <i>temps</i> )	<b>EKVOS</b> quelquefois	<b>JAKIVOS</b> chaque fois	<b>TALVOS</b> toujours	<b>NEVOS</b> jamais	<b>ENIVOS</b> n'importe quand	<b>UN ALTEN VOS</b> une autre fois
<b>WIM</b> ( <i>manière</i> )	<b>EKWIM</b> d'une certaine manière	-	<b>TALWIM</b> de toute manière	<b>NEWIM</b> nullement, en aucune manière	<b>ENIWIM</b> de quelque ma- nière que ce soit	<b>ALTEM</b> autrement <b>IN UN ALTEN MOD</b> d'une autre manière

### Les Composés de mol...poj...

<b>Samòl, samole</b>	tant de	<b>sa poj, sa poje</b>	si peu de
<b>Osmòl, osmole...te</b>	autant de...que	<b>os poj, os poje...te</b>	aussi peu...que
<b>tiomòl, tiomole</b>	trop de	<b>tio poj, tio poje</b>	trop peu de
<b>Kamòl, kamole ?</b>	combien de ?		



## Remarques

\* On emploie **u** devant une **consonne**, **un** devant une **voyelle**

\*\* **De** ne s'emploie qu'avec un nom **déterminé, particulier**, mais jamais devant un nom **général**

Ex: **De man** (*wen i vizi*) = l'homme (que j'ai vu), **de zina** (*ov wen i vok*) = la femme (dont je parle)

MAIS **Man, mane** = l'homme, les H. (en général) **zina, zinas** = la femme, les F. (en général)

**Verid, belad, liam, wer, denie, art** la vérité, la beauté, l'amour, la guerre, l'argent, l'art

\*\*\* **Di** désigne ce qui est **proche** dans l'espace ou dans le temps, **da**, ce qui est **éloigné**

Ex: **In da tem, in da dias** = à cette époque-là, **in di tem, in di dias, in ni dias** = à notre époque, ces jours-ci, de nos jours

## D) LES PRONOMS

### 5) Pronoms Personnels et adjectifs possessifs

	SUJET	COMPL.OBJET (accusatif)	C.ATTRIBUTION (datif)	POSSESSIFS**
1e pers S.	<b>i</b> (je)	<b>ma</b> (me, moi)	<b>mo</b> (me, à moi)	<b>mi</b> (mon, ma, mes)
2e pers.S.	<b>tu</b> (tu)	<b>ta</b> (te, toi)	<b>to</b> (te, à toi)	<b>ti</b> (ton, ta, tes)
3e pers.S.	<b>he</b> (il)	<b>ha</b> (le, lui) *	<b>ho</b> (lui, à lui)	<b>hi</b> (son...à lui)
	<b>ce</b> (elle)	<b>ca</b> (la, elle)	<b>co</b> (lui, à elle)	<b>ci</b> (son...à elle)
	<b>je</b> (il neutre)	<b>ja</b> (le, lui)	<b>jo</b> (lui, à lui)	<b>ji</b> (son...neutre)
1e pers.P.	<b>nu</b> (nous)	<b>na</b> (nous)	<b>no</b> (nous, à nous)	<b>ni</b> (notre, nos)
2e pers.P.	<b>vu</b> (vous)	<b>va</b> (vous)	<b>vo</b> (vous, à vous)	<b>vi</b> (votre, vos)
3e pers P.	<b>lu</b> (ils, elles)	<b>la</b> (les, eux)	<b>lo</b> ( leur, à eux)	<b>li</b> (leur, leurs)

Ex: **I vok** = je parle, **Ka dez he ?** = Que dit-il ?, **nu sop ne** = nous ne dormons pas, **Ve lu veno ?** = viendront-ils ? **Eld ma!** = Aide-moi!, **i viz ne ja** = Je ne le (la) vois pas (la chose), **moz vu duto na ki va ?** = pouvez-vous nous emmener avec vous? **He veni do ma** = Il est venu vers moi, **i menì ov ca** = j'ai pensé à elle, **ce davi co u carp** = elle lui (à elle) donna une écharpe, **he kopì ho sigàre** = il lui (à lui) acheta des cigares, **dez lo veno suprù** = dis leur (à eux) de venir tout de suite, **Ce vok mo, ce vok ho, ce vok no** = elle me (à moi) parle, elle lui (à lui) parle, elle nous (à nous) parle

#### Remarques

\* Il faut rajouter au tableau **le pronom réfléchi SIA** = se, soi (**sio** = se, à soi, **siu** (adj.) = son, sa , ses [à soi] ) à la 3e personne

Ex: **SIA LAVO**...se laver...**SIA VEKO**...se réveiller...**SIA LIVO**...se lever...

**I vek ma, tu vek ta, he vek sia, ce vek sia, je vek sia, nu vek na, vu vek va, lu vek sia** = je me réveille, tu te...il se... elle se...il (elle) se (neutre)...nous nous...vous vous...ils se...

\*\* Pour former **le pronom possessif**, on ajoute **-A** à l'adjectif possessif. Il prend un **-S** au pluriel

Ex: **mia** = le mien, la mienne, **tia** = le tien, la tienne, **hia** = le sien, la sienne (à lui), **cia** = le sien, la sienne (à elle), **jia** = le sien, la sienne (neutre), **nìa** (le/la nôtre), **via** = le/la vôtre, **lia** (le/la leur), **mias** = les miens, les miennes, **tias** = les tiens, les tiennes, **hias** = les siens, les siennes (à lui), **cias** = les siens, les siennes (à elle), ...**nias** = les nôtres, **vias** = les vôtres, **lias** = les leurs, etc...

Ex: <b>Zis ti mantèl, i zav ne ko s' mia</b>	Voici ton manteau, je ne sais pas où est le mien
<b>Zis vi kide, i zav ne ko s' nias</b>	Voici vos enfants, je ne sais pas où sont les nôtres
<b>Mi mande se varmi ba tias se frij</b>	Mes mains sont chaudes, mais les tiennes sont froides
<b>Nu os vol nias</b>	Nous aussi, nous voulons les nôtres
<b>Di kuna s' ne mi. Se ce ne vi (via)?</b>	cette chienne n'est pas à moi. N'est-elle pas à vous ?
<b>Kej se di bibe ? Lu se ni (nias)</b>	A qui sont ces livres ? Ils sont à nous (ce sont les nôtres)

## Autres Pronoms

<b>un</b> *	1 = un/e      2 = on
<b>ek, eke</b> **	= en (singulier, pluriel)
<b>unaltem</b> ***	= l'un l'autre, se ( <i>pronom réciproque</i> )
<b>som</b> ****	= même ( <i>pronom de renforcement</i> )

Ex \* **I av ne kap; i ve kopo un domòr** = Je n'ai pas de chapeau; j'en achèterai un demain, **Un zav nevos** = on ne sait jamais, **Kim dez un "table" in Uropi ?** = comment dit-on table en Uropi ?

\*\* **I vol kopo postimarke; i nud eke po di skrite** = je veux acheter des timbres; j'en ai besoin pour ces lettres, **nu nud kafa. I ve kopo ek odia** = nous avons besoin de café. J'en achèterai aujourd'hui

\*\*\* **Lu liam unaltem** = ils s'aiment (l'un l'autre), **Da kune kamb talvos ki unaltem** = ces chiens se battent toujours l'un avec l'autre, **genore id kide incèp ne molvos unaltem** = les parents et les enfants ne se comprennent pas souvent, **lu reni do unaltem** = ils ont couru l'un vers l'autre

\*\*\*\* **I som ve deto ja** = je le ferai moi-même, **i vol vizo ha som** = je veux le voir lui même (en personne), **Ce vok sio som** = elle parle toute seule (à elle-même), **de direktor som dezi ja** = c'est le directeur lui-même qui l'a dit

## E) L'ADJECTIF

### Caractéristiques

\* L'adjectif est **invariable**; il ne s'accorde pas avec le nom

Ex: **U bun kat**      **u bun kata**      **bun kate**      **de bun katas**  
*Un bon chat*      *une bonne chatte*      *de bons chats*      *les bonnes chattes*

\*\* L'adjectif **épithète** se place toujours **devant le nom**

\*\*\* Les **Adjectifs dérivés**

On peut former un **adjectif** à partir de **tout nom** en y ajoutant la marque **-i (-u)** (*voir génitif*)

Ex: **liuv > liuvi**      **sol > soli**      **doj > doji**      **cer > ceri**      **nord > nordi**  
*pluie, pluvieux*      *soleil, ensoleillé*      *dieu, divin*      *soin, soigneux*      *nord, nordique*

## 6) Degrés de Comparaison

### 1) Le Comparatif

**Supériorité \***

**maj...te** = plus...que

**Infériorité \*\***

**min...te** = moins...que

**Egalité \*\*\***

**os...te** = aussi...que

### 2) Le Superlatif <sup>1</sup>

**Supériorité °**

**de maj...od** <sup>2</sup> = le plus...de

**Infériorité °°**

**de min...od** = le moins...de

### 3) Doubles Comparatifs

\* **maj id maj** (ou **talvos maj**)...      **min id min** (ou **talvos min**)...  
de plus en plus...      de moins en moins

Ex: **I inizi felo ma maj id maj nervos (talvos maj nervos)** = Je commençais à me sentir de plus en plus nerveux, **Je s'min id min lezi findo naturi produte (talvos min lezi)** = Il est de moins en moins facile de trouver des produits naturels

\* **maj...maj..., min...min** = Plus...plus...moins...moins... :

Ex: **Maj he av, maj he vol** = plus il en a, plus il en veut, **Maj seni he vid, min prijan he vid** = plus il devient vieux, moins il devient agréable

Ex: \* **Di mantèl se maj diari te daz** = ce manteau-ci est plus cher que celui-là, **Robèrt se maj alti te i** = Robert est plus grand que moi (que je), **Pire se maj bun te aple** = les poires sont meilleures que les pommes

\*\* **Vark se min prijan te jeg** = le travail est moins agréable que le jeu, **u sikel se min speli te u vag** = un vélo est moins rapide qu'une voiture

- \*\*\* **Jana s' os seni te Paul** = Jeanne est aussi vieille que Paul, **de nove si os pej te nu fraji** = les nouvelles étaient aussi mauvaises que nous le craignons
- **Veronika s' de maj lovi, ba Katia s' de maj inteligan od tale** = Véronique est la plus jolie, mais Katia est la plus intelligente de toutes, **De maj bel žika in de vik**<sup>2</sup> = la plus belle fille du (dans) village
- **De min prijan zoc a deto** = la chose la moins agréable à faire, **De min atrajan žina in de sal** = la femme la moins attirante de la salle

## **Remarques**

- 1 On peut également former le **superlatif de supériorité** en ajoutant la terminaison **-es** à l'adjectif:  
Ex: **De bunes = de maj bun** = le/la meilleur/e, le mieux, **de beles = de maj bel** = le plus beau, la plus belle
- 2 Lorsque le superlatif est suivi d'un **complément de lieu**, celui-ci est introduit par **IN** (dans)

## F) L'ADVERBE

7)

### \* Formation à partir de l'adjectif

\* en ajoutant: ..... **-m** ou **-im**

Ex: **siudi** > **siudim**      **veri** > **verim**      **real** > **realim**      **felic** > **felicim**  
*habituel*    *habituellement*      *vrai*    *vraiment*      *réel*    *réellement*      *heureux*    *heureusement*

\* **Adjectif / participe passé** en **-en** > Adverbes en **-em**

Ex: **solen** > **solem**      **polen** > **polem**      **noven** > **novem**  
*seul*    *seulement*      *plein*    *pleinement*      *récent*    *récemment*

\* **Adjectif / participe présent** en **-an** > Adverbes en **-am** (*rares*)

Ex: **prijan** > **prijam**      **antolsan** > **antolsam**  
*agréable*    *agréablement*      *impatient*    *impatiemment*

\* **Adjectifs en** ..... **-u** > Adverbes en **-um** (*très rares*)

Ex: **díu** > **dium**      **mornu** > **mornum**  
*diurne*    *de jour*      *matinal*    *matinalement*

### \* Formation avec des préfixes

\* **be-** > **Adverbes** (& prépositions) **de lieu**

Ex: **berù** *derrière*      **beniz** *en bas*      **beòp** *en haut*      **beròn** *environ*      **beprù** *bientôt (temps)*

\* **da-** > **Adverbes** **de temps**

Ex: **dafòr** *avant, auparavant*      **dapòs** *après*      **davos** *alors*      **dadòd** *depuis lors*

### \* Formation avec des suffixes

\* **-ia** > **Adverbes** **de lieu**

Ex: **inia** = à l'intérieur      **usia** = à l'extérieur      **altia** = ailleurs      **ekia** = quelque part      **nekia** = nulle-part

\* **-vos** > **Adverbes** **de temps**

Ex: **talvos** = toujours      **nevos** = jamais      **ekvos** = quelquefois      **davos** = alors      **enivos** = n'importe-quand,      **molvos** = souvent

## Adverbes de mouvement

\* Ils indiquent la **direction** du mouvement exprimé par **le verbe**

<b>ap</b> *	> Séparation, éloignement	Ex: <b>ito ap</b> = partir, <b>nemo ap</b> = enlever, <b>pajo ap</b> = régler (finir de payer)
<b>in</b> *	> Mouvement vers l'intérieur	Ex: <b>Veno in</b> , <b>ito in</b> = entrer, <b>flevo in</b> = entrer (en volant), <b>reno in</b> = entrer en courant
<b>niz</b> *	> Mouvement vers le bas	Ex: <b>koto niz</b> = abattre (arbre), <b>reno niz</b> = descendre (en courant), <b>sedo niz</b> = s'asseoir
<b>op</b> *	> Mouvement vers le haut	Ex: <b>It op</b> = monter, <b>sto op</b> = se mettre debout, <b>flevo op</b> = s'élever dans les airs
<b>pas</b> *	> Passage devant	Ex: <b>ito pas</b> = passer devant, <b>vado pas</b> = passer (en marchant) devant, <b>krepo pas</b> = passer (en rampant) devant
<b>pro</b> *	> Mouvement vers l'avant, continuité	Ex: <b>vado pro</b> = avancer, <b>id sim pro</b> = et ainsi de suite, <b>klino pro</b> = pencher en avant
<b>ru</b>	> Mouvement vers l'arrière, retour	Ex: <b>Veno ru</b> = revenir, <b>ito ru</b> = retourner, <b>davo ru</b> = rendre, <b>pajo ru</b> = rembourser
<b>tra</b> *	> Passage sur une surface, traverser	Ex: <b>ito tra</b> = traverser, <b>faro tra</b> = traverser (en voiture), <b>snivo tra</b> = traverser (à la nage)
<b>tru</b> *	> Passage à travers un volume, traverser	Ex: <b>Breko tru</b> = enfoncer (en cassant)
<b>us</b> *	> Mouvement vers l'extérieur, sortir	Ex: <b>Itu us</b> = sortir, <b>pero us</b> = sortir (qqch) en portant, <b>nemo us</b> = sortir (qqch) en prenant

## Remarque

Les adverbes marqués d'un **astérisque** sont en même temps des **prépositions**;

Ils servent tous également de **préfixes** (voir *préfixes & prépositions*)

## G) INTERROGATIFS ET SUBORDONNANTS

9)

### INTERROGATIFS

<b>ka ?</b>	que, quoi, quel ?
<b>kamòl /e ?</b>	combien (de) ? ( <i>sing./plur</i> )
<b>kan ?</b>	quand ?
<b>ke ?</b>	qui ? ( <i>sujet</i> )
<b>ken ?</b>	qui ? ( <i>complément</i> )
<b>kej ?</b>	à qui ? ( <i>possession</i> )
<b>kel /e ?</b>	(le/la)-quel/le ?/ quels, quelles ?
<b>kim ?</b>	Comment ?
<b>ko ?</b>	où ?
<b>parkà ?</b>	pourquoi ?

### SUBORDONNANTS

<b>wa...</b>	ce que...
<b>wan...</b>	quand...où... ( <i>temps</i> )
<b>we...</b>	qui... ( <i>Pr. relatif</i> )
<b>wen...</b>	que... ( <i>Pr. relatif</i> )
<b>wej...</b>	dont... ( <i>possession</i> )
<b>wim...</b>	comme...
<b>wo...</b>	où...

### Exemples:

**Ka det he ?** Que fait-il ? **Ka det di roit ?** Qu'est-ce qui fait ce bruit ? **Ka sport prigùs vu ?** Quel sport préférez-vous ? **Nu av finden wa nu si cekan** = Nous avons trouvé ce que nous cherchions

**Kamòl kost di vag ?** Combien coûte cette voiture ? **Kamole kide av lu ?** Combien ont-ils d'enfants ?

**Kan usveni je ?** Quand est-ce arrivé ? **Kan ve tu faro ap ?** Quand partiras-tu ? **I ve nevos oblaso de dia wan nu aveni zi** = Je n'oublierai jamais le jour où nous sommes arrivés ici (*WAN = relatif*), **Je si liuvan wan nu iti us** = il pleuvait quand nous sommes sortis (*WAN = conjonction*)

**Ke dezi ja to ?** Qui te l'a dit ? **Ke alten ven ?** Qui d'autre vient ? **De persone we ven se ni kliente** = les personnes qui viennent sont nos clients, **Se di de bar we staj oopen tis du hore mornu ?** Est-ce que c'est le bar qui reste ouvert jusqu'à deux heures du matin ?

**Ken kon tu zi ?** Qui connais-tu ici ? **Ken inviti lu ?** Qui ont-ils invité ? **De man wen nu vizi jesta se Martin** = l'homme que nous avons vu hier est Martin, **De sport wen i prigùs se tenis** = le sport que je préfère est le tennis

**Kej bib se di ?** = A qui est ce livre ? **Kej se di vag ?** = A qui est cette voiture ? **De varkore wej solde se nizi dozev vido pajen maj** = Les ouvriers dont les salaires sont bas devraient être payés plus. **Nu s'u nasiòn wej ricad ven od industrij** = Nous sommes une nation dont la richesse vient de l'industrie

**Kel instrumènt jeg tu maj bun, gitàr o viol ?** = De quel instrument joues-tu le mieux, de la guitare ou du violon ? **Kele fotòs nemi tu in Doskia ?** = Quelles photos as-tu prises en Allemagne ?

**Kim fari vu za, vagim ?** = Comment y êtes-vous allés, en voiture ? **Kim it je vo ?** = Comment allez-vous ? **Kim deto ?** = comment faire ? **I moz ne voko wim i vol** = Je ne peux pas parler comme je veux



**Ko s' de direktor ?** = Où est le directeur ? **Ko ve tu flevo ?** = Où iras-tu ? (en avion), **Rumèn tu de hotèl wo nu tranoci ?** = Te rappelles-tu l'hotel où nous avons passé la nuit?

**Parkà dez tu da ?** = Pourquoi dis-tu cela ? **Parkà av lu ne venen ?** = Pourquoi ne sont ils pas venus ?

## Avec des prépositions

**Ov ka men ce ?** = A quoi pense-t-elle ? **Ki ka skriv he ?** = Avec quoi écrit-il ? **I vol voko a de direktor ov wa nu voki** = Je veux parler au directeur de ce dont nous avons parlé,

**Ov ken men ce ?** = A qui pense-t-elle ? **Po ken vark lu ?** = Pour qui travaillent-ils ? **A ken vok vu ?** = A qui parlez-vous ? **De man a wen i vok, ov wen i men** = l'homme à qui je parle, auquel je pense, **De firma po wen i vark** = l'entreprise pour laquelle je travaille, **De tab su wen i skriv** = la table sur laquelle j'écris, **U žika ki wen i siudi ito us** = une fille avec qui j'avais l'habitude de sortir,

**Od ko ven ce ?** = D'où vient-elle ? **Tra ko ve tu faro ?** = Par où passeras-tu ? **De pol od wo i ven** = La ville d'où je viens,

**De man ki wej son i iti us** = L'homme avec le fils duquel je suis sorti, **De formata, in wej led nu sopi, avi moren in verna** = La grand-mère dans le lit de laquelle nous avons dormi, était morte au printemps,

**i av nevos revizen ha dod wan he iti ap** = Je ne l'ai jamais revu depuis qu'il est parti

## H) LES PREPOSITIONS

10)

\* Les prépositions de lieu statiques et dynamiques

### \* Mouvement seul

<b>a</b>	à	<b>He it a skol, ce far a Paris</b>	<i>Il va à l'école, elle va (en voiture) à Paris</i>
<b>do</b>	vers	<b>De avièl sî flevan do nord</b>	<i>L'avion se dirigeait vers le nord</i>
<b>niz</b>	de (mvt vers le bas)	<b>De kat sprit niz de drev</b>	<i>Le chat saute (en bas) de l'arbre</i>
<b>od</b>	de (provenance)	<b>Lu ven od dal</b>	<i>Ils viennent de loin</i>
<b>op</b>	à (mvt vers le haut)	<b>De kat klim op de drev</b>	<i>Le chat grimpe à l'arbre</i>

### \* Position seule

<b>be</b>	à, chez	<b>He se be skol</b>	<i>Il est à l'école</i>
		<b>Simòn sti be de busihaltia</b>	<i>Simon se tenait à l'arrêt de bus</i>
		<b>I dom be mi tiot</b>	<i>J'habite chez mon oncle</i>

### \* Prépositions mixtes

<b>alòng</b>	Le long de	<b>Nu pasitì along de riv</b>	<i>Nous nous promenâmes le long de la rivière</i>
<b>ap</b>	de (séparation)	<b>De kat falì ap de tag</b>	<i>Le chat est tombé du toit</i>
		<b>He dom 15 kme ap Lion</b>	<i>Il habite à 15 kms de Lyon</i>
<b>aròn</b>	autour de	<b>De kide ren aròn de has</b>	<i>Les enfants courent autour de la maison</i>
<b>bemid</b>	au milieu de	<b>De vokor si stan bemid de trob</b>	<i>L'orateur se tenait au milieu de la foule</i>
<b>beniz</b>	en bas de	<b>De vulp sî vartan beniz de drev</b>	<i>Le loup attendait au pied de l'arbre</i>
<b>beòp</b>	en haut de	<b>I vizi ca beòp de skalia</b>	<i>Je l'ai vue en haut de l'escalier</i>
<b>beròn</b>	aux environs de	<b>Da dož so beròn Paris</b>	<i>cela doit être aux environs de Paris</i>
	environ		
<b>berù</b>	derrière	<b>Sol sî celen berù nolbe</b>	<i>le soleil était caché derrière les nuages</i>
<b>bezàt</b>	à côté de	<b>Ni has se bezàt de postia</b>	<i>Notre maison se trouve à côté de la poste</i>
<b>dal od</b>	loin de	<b>Dal od oje, dal od karž</b>	<i>Loin des yeux, loin du cœur</i>
<b>in</b>	en, dans	<b>Ce iti in de sal</b>	<i>Elle entra dans la pièce</i>
		<b>Suzana si in de gardin</b>	<i>Susanne était dans le jardin</i>
<b>intra</b>	entre	<b>Intra ni has id mar je st'u pinifòst</b>	<i>Entre notre maison et la mer il y a une forêt de pins</i>
<b>ner</b>	près de	<b>He si sedan ner de foj</b>	<i>il était assis près du feu</i>
<b>pas</b>	devant (passage)	<b>De vag fari pas ma ane halto</b>	<i>La voiture passa devant moi sans s'arrêter</i>
<b>pro</b>	devant, en avant	<b>De kun reni bawan pro de bobit</b>	<i>Le chien courut en aboyant devant le petit garçon</i>
<b>su</b>	sur	<b>Je st'u kaminel su de tag</b>	<i>Il y a une cheminée sur le toit</i>
<b>sube</b>	au-dessus de	<b>De lamp vang sube de tab</b>	<i>La lampe est pendue au-dessus de la table</i>

<b>tis</b>	jusqu'à	<i>I ve koduto tis d'autoràd</i>	<i>je conduirai jusqu'à l'autoroute</i>
<b>tra</b>	par, à travers	<i>Lu veni tra polde</i>	<i>Ils arrivèrent par les champs</i>
<b>tramid</b>	parmi	<i>Ce s'u bela tramid belas</i>	<i>C'est une belle parmi les belles</i>
<b>tru</b>	à travers (volume)	<i>De fafil flevi us tru de fent</i>	<i>Le papillon sortit par la fenêtre</i>
<b>ude</b>	sous	<i>De kat se ležan ude de sel</i>	<i>le chat est couché sous la chaise</i>
<b>us</b>	hors de	<i>he veni us de has</i>	<i>Il sortit de la maison</i>
<b>uve</b>	par-dessus	<i>Ce basi de bal uve de mur</i>	<i>Elle jeta la balle par-dessus le mur</i>

### \* Les prépositions de Temps

\* **Les prépositions** **be** (L'heure, le jour, la date) et **in** (Le mois, la saison, l'année...)

Ex:	<b>Be kwer (hore)</b>	à quatre heures	<b>In Janvar</b>	en janvier
	<b>Be prijèd</b>	au petit déjeuner	<b>In Maj</b>	en mai
	<b>Be noc, be dia</b>	la nuit, le jour	<b>In otèm</b>	en automne
	<b>Be morna, be vespen</b>	le matin, le soir	<b>In verna</b>	au printemps
	<b>Be Krisgen</b>	à Noël	<b>In 1990</b>	(desnev- nevdas)
	<b>Be da hor</b>	à cette heure-là	<b>In da jar</b>	cette année-là
	<b>Be Lundia</b>	lundi	<b>In de wikènd</b>	pendant le week-end
	<b>Be Lundias</b>	le lundi	<b>i de Gori Sunjtjâr</b>	au Siècle d'Or
	<b>Be Pri Maj</b>	le 1er Mai		

### \* Autres Prépositions de Temps

<b>beròn</b>	vers, aux environs de	<b>He dož veno beròn pin</b>	<i>Il doit venir vers cinq heures</i>
<b>do</b>	vers	<b>do vespen</b>	<i>vers le soir</i>
<b>dod</b>	depuis	<b>I av di horèl solem dod ses mone, dod Mars</b>	<i>J'ai cette montre depuis six mois seulement depuis mars</i>
<b>for</b>	avant	<b>Je ste mole liente in de vendias for Krisgen</b>	<i>Il y a beaucoup de gens dans les magasins avant Noël</i>
<b>od...a</b>	de...à	<b>Vendias se opren od Lundia a Sabadia</b>	<i>Les magasins sont ouverts du lundi au samedi</i>
<b>po</b>	pour	<b>Tu dož fendo de vark po Mardia</b>	<i>Tu dois finir le travail pour mardi</i>
<b>pos</b>	après	<b>Pos de fest, nu itì ru dom taksim</b>	<i>Après la soirée, nous sommes rentrés à la maison en taxi</i>
<b>tis</b>	jusqu'à	<b>Mi mata ve stajo ki na tis Wendia</b>	<i>Ma mère va rester avec nous jusqu'à vendredi</i>
<b>trawan</b>	pendant	<b>He gus skuco muzik trawan hore</b>	<i>Il aime écouter de la musique pendant des heures</i>

## \* Autres Prépositions

<b>ane</b>	sans	<b>Ce iti us ane tegèl</b>	<i>Elle sortit sans parapluie</i>
<b>dask a</b>	grâce à	<b>Dask a Doj !</b>	<i>grâce à Dieu, Dieu merci!</i>
<b>gon</b>	contre	<b>Gon de mur. I av nit gon va</b>	<i>Contre le mur. Je n'ai rien contre vous</i>
<b>instà</b>	au lieu, à la place de	<b>It za instà ca</b>	<i>Vas-y à sa place (à elle)</i>
<b>ki</b>	avec	<b>Vene ki ma !</b>	<i>Venez avec moi !</i>
<b>ki.../in</b>	( moyen )  ( description )	<b>I tras line ki u linèl in tren, in bus, in bat... u man ki blondi keville de has ki u glen dor De žina in u roj klad</b>	<i>Je tire des traits (lignes) avec une règle en train, par le bus, en bateau... un homme aux cheveux blonds la maison avec une porte verte la femme à la robe rouge</i>
<b>obte</b>	Malgré, en dépit de	<b>I iti us obte de liuv</b>	<i>Je suis sorti malgré la pluie</i>
<b>ov</b>	de, sur, au sujet de	<b>voko ov, meno ov Ov ka del je ?</b>	<i>parler de, penser à de quoi s'agit-il ?</i>
<b>pa</b>	par (agent)	<b>Di klad vidì maken pa u sutora</b>	<i>Cette robe a été faite par une couturière</i>
<b>par</b>	à cause de	<b>I dož pero okle par mi pej vizad</b>	<i>Je dois porter des lunettes à cause de ma mauvaise vue</i>
<b>po</b>	pour (but)	<b>Zis u kodàv po ta</b>	<i>Voici un cadeau pour toi</i>
<b>progòn</b>	à l'encontre de	<b>ito progòn ekun</b>	<i>aller à l'encontre de quelqu'un</i>
<b>slogan</b>	suivant, selon	<b>He s'u kid slogan mi karž</b>	<i>C'est un enfant selon mon coeur</i>
<b>tragòn</b>	de l'autre côté de	<b>tragòn de strad je st' u bank</b>	<i>de l'autre côté de la rue il y a une banque</i>
<b>usim</b>	sauf, excepté	<b>Lu tale si prosan usim žak</b>	<i>Ils étaient tous présents sauf Jacques</i>
<b>uvegòn</b>	en face de	<b>Uvegòn de kerk je st' u grubia</b>	<i>En face de l'église il y a un cimetière</i>

# I) LES CONJONCTIONS

11)

## a) Conjonctions de Subordination (Voir tableau 9)

<b>dod wan</b>	depuis que	<i>Nu av ne vizen ca dod wan ce ruveni od Berlin</i>	<i>Nous ne l'avons pas revue depuis qu'elle est rentrée de Berlin</i>
<b>for *</b>	avant que	<i>Cal ha for he it a vark</i>	<i>Appelle-le avant qu'il ne parte au travail</i>
<b>is **</b>	si	<i>Nu moz stopo is tu vol Tu moz ne ito in is tu av ne tiket</i>	<i>Nous pouvons nous arrêter si tu veux Tu ne peux pas entrer si tu n'as pas de ticket</i>
<b>zate</b>	puisque	<i>I ve pivo tej zate je ste ne kafa</i>	<i>Je boirai du thé puisqu'il n'y a pas de café</i>
<b>obte *</b>	Bien que	<i>Obte ce avi mol varken, ce usteli ne ci eksàm</i>	<i>Bien qu'elle aît beaucoup travaillé, elle ne réussit pas son examen</i>
<b>obwan</b>	alors que	<i>Unizen State se u ric land, obwan India s'u pavri land</i>	<i>Les Etats Unis sont un pays riche, alors que l'Inde est un pays pauvre</i>
<b>os longim te</b>	tant que	<i>Nu ve pajo po ha os longim te nu ve mozo</i>	<i>Nous paierons pour lui tant que nous pourrons</i>
<b>ospru te</b>	aussitôt que	<i>I veni ospru te i ori de nov</i>	<i>Je suis venu aussitôt que j'ai appris la nouvelle</i>
<b>par *</b>	parce que	<i>Lu staji be dom par je snevi</i>	<i>Ils sont restés à la maison parce qu'il neigeait</i>
<b>pos *</b>	après que	<i>Pos he avi (pos avo) volpen de pak, he peri ja a de postia</i>	<i>Après qu'il eût (après avoir) enveloppé le colis il le porta à la poste</i>
<b>pote</b>	pour que, afin que	<i>Ce kluzi de fent pote de patien cepi ne frij</i>	<i>Elle ferma la fenêtre pour que le malade n'attrape pas froid</i>
<b>tis *</b>	jusqu'à ce que	<i>Nu moz varto zi tis de liuv stop</i>	<i>Nous pouvons attendre ici jusqu'à ce que la pluie cesse</i>
<b>simte</b>	si bien que	<i>De krop di jari si mol pej sim te de priz gorni av liven stragim</i>	<i>La récolte de cette année a été très mauvaise, si bien que le prix du blé a terriblement augmenté</i>
<b>trawan *</b>	pendant que	<i>I ori de nov trawan i si jedan</i>	<i>J'ai entendu la nouvelle pendant que je mangeais</i>

<b>wan</b>	quand	<i>Nu v'ito ap wan tu ve so predi</i>	<i>nous partirons quand tu seras prêt</i>
<b>wim</b>	comme	<i>Wim he iti us, de telefòn dringi</i> <i>Wim je si posen, nu iti a led</i>	<i>Comme il sortait, le téléphone sonna</i> <i>Comme il était tard, nous sommes allés au lit</i>
<b>b) Conjonctions de coordination</b>			
<b>ba</b>	mais	<i>Tiliade skolore las skol ba je</i> <i>ste ne vark po la</i>	<i>Des milliers d'élèves quittent l'école</i> <i>mais il n'y a pas de travail pour eux</i>
<b>id</b>	et	<i>I av kebidòl id i fel ma pati</i>	<i>J'ai mal à la tête et je me sens malade</i>
<b>idsim</b>	donc	<i>I men idsim i se</i>	<i>Je pense, donc je suis</i>
<b>is...o</b>	si/que...ou	<i>Is he si pien o ne, i moz ne dezo</i> <i>Is tu vol o ne, tu ve dozo deto ja</i>	<i>S'il était ivre ou non, je ne peux pas dire</i> <i>Que tu le veuilles ou non, tu devras le faire</i>
<b>nè...nè</b>	ni...ni	<i>De seni man mozi nè liso nè skrivo</i>	<i>Le vieil homme ne savait ni lire ni écrire</i>
<b>o</b>	ou	<i>Prigùs tu skuco radiò o speko</i> <i>televiz ?</i>	<i>Préfères-tu écouter la radio ou</i> <i>regarder la télévision ?</i>
<b>o...o...</b>	soit...soit	<i>Nu moz o kopo u televizèl, o lito un.</i>	<i>Nous pouvons soit acheter un téléviseur soit en louer un</i>
<b>par *</b>	car	<i>nu do3 ito a led par je s' posen</i>	<i>Nous devons aller nous coucher car il est tard</i>

---

### **Remarques**

\* les conjonctions marquées d'un **astérisque** sont aussi des **prépositions** (Voir tableau 10)

\*\* **En composition is** donne: **oze is** = même si, **usim is** = sauf si, à moins que, **wim is** = comme si

# J ) FORMATION DES MOTS

## 12) Suffixes

### - Noms verbaux ou adjectivaux

**-ad** sert à former un **nom** à partir du **verbe** (action, état) ou de **l'adjectif** (qualité)

Ex: **akto** agir **aktad** action **snivo** nager **snivad** natation  
**bun** bon **bunad** bonté **bel** beau **belad** beauté

**-id** ...à partir d'un **adjectif** en **i**

Ex: **veri** vrai **verid** vérité **miki** petit **mikid** petitesse  
**seni** vieux **senid** vieillesse **pati** malade **patid** maladie

**-ij** sert à former des **noms** correspondant aux **adjectifs** en **-ic**

Ex: **peric** dangereux **perij** danger  
**ekonomic** économique **ekonomij** économie

### - Noms de personnes

**-or** (**-ora** au féminin) ajouté au **verbe** désigne **l'agent**

Ex: **liso** lire **lisor** lecteur **skrivo** écrire **skrivor** auteur  
**skuco** écouter **skucor** auditeur **speko** regarder **spekor** spectateur  
**dicto** enseigner **dictor** professeur **vendo** vendre **vendor** vendeur

**-ist** (**-ista** au féminin) = **spécialiste** ou **partisan** de

Ex: **artist** artiste **kimist** chimiste **dantist** dentiste  
**komunist** communiste **Budist** Bouddhiste **Impresionist** Impressionniste

**-an** (**-ana** = fem) (voir *participe présent*) personne qui se trouve dans une certaine **situation** un certain **état** (par ex: **habitants**)

Ex: **Italia** Italie **Italian** Italien **Roma** Rome **Roman** Romain  
**pod** pied **podan** piéton **zivo** vivre **zivan** vivant

**-en** (fem: **-ena**) (voir *participe passé*) personne (ou objet) qui **subit**

Ex: **vuno** blesser **vunen** blessé **moro** mourir **moren** mort  
**pati** malade **patien** un malade **tudo** tuer **tuden** tué

### - Choses, lieux etc...

**-èl** indique **l'instrument**, l'objet qui sert à

Ex: **koto** couper **kotèl** couteau **pento** peindre **pentèl** pinceau  
**foj** feu **fojèl** briquet **soro** sécher **sorèl** séchoir

**-ar** qui **porte** ou qui **contient** (par ex. *arbres*)

Ex: **ac** cendre **acar** cendrier **monet** monnaie **monetar** porte-monnaie  
**pir** poire **pirar** poirier **roz** rose **rozar** rosier

**-ia** (ou **-ja** après une voyelle) désigne le **lieu** (par ex. pays)

Ex:	<b>koko</b>	cuisiner	<b>kokia</b>	cuisine	<b>ban</b>	bain	<b>bania</b>	salle de bains
	<b>Rus</b>	Russe	<b>Rusia</b>	Russie	<b>Swed</b>	Suédois	<b>Swedia</b>	Suède
	<b>snivo</b>	nager	<b>snivia</b>	piscine	<b>Franc</b>	Français	<b>Francia</b>	France

**-oria** (-or + -ia) lieu où un **agent** exerce ses **activités**, **-aria** (-ar + -ia) lieu planté **d'arbres**

Ex:	<b>bib</b>	livre	<b>bibor</b>	libraire	<b>biboria</b>	librairie
	<b>pan</b>	pain	<b>panor</b>	boulangier	<b>panoria</b>	boulangerie
	<b>miad</b>	viande	<b>miador</b>	boucher	<b>miadoria</b>	boucherie
	<b>roz</b>	rose	<b>rozar</b>	rosier	<b>rozaria</b>	roseraie
	<b>palm</b>	palme	<b>palmar</b>	palmier	<b>palmaria</b>	palmeraie

### - Diminutifs, augmentatifs, etc...

**-it** (fem: **-ita**) **diminutif** (par ex: *petits d'animaux*)

Ex:	<b>zika</b>	fille	<b>zikita</b>	fillette	<b>man</b>	homme	<b>manit</b>	petit bonhomme
	<b>has</b>	maison	<b>hasit</b>	maisonnette	<b>mama</b>	maman	<b>mamita</b>	petite maman
	<b>kun</b>	chien	<b>kunit</b>	chiot	<b>kat</b>	chat	<b>katit</b>	chaton
	<b>kwal</b>	cheval	<b>kwalit</b>	poulain	<b>gova</b>	vache	<b>govita</b>	génisse

**-on** (fem: **-ona**): **augmentatif**

Ex:	<b>has</b>	maison	<b>hason</b>	grande maison	<b>man</b>	homme	<b>manon</b>	colosse
	<b>kun</b>	chien	<b>kunon</b>	énorme chien	<b>zina</b>	femme	<b>zinona</b>	grande femme

**-uj** (fem: **-uja**) : **péjoratif** > suffixe **verbal -ujo**

Ex:	<b>has</b>	maison	<b>hasuj</b>	masure	<b>kun</b>	chien	<b>kunuj</b>	chien galeux
	<b>dom</b>	le chez-soi	<b>domuj</b>	taudis	<b>kata</b>	chatte	<b>katuja</b>	chatte de gouttière
	<b>skriwo</b>	écrire	<b>skrivujo</b>	gribouiller	<b>picto</b>	peindre	<b>pictujo</b>	barbouiller

### - Suffixes adjectivaux

**-ic** indique la **tendance**, le **penchant**, idée de "plutôt..."

Ex:	<b>roj</b>	rouge	<b>rojic</b>	rougeâtre	<b>bij</b>	blanc	<b>bijic</b>	blancheâtre
	<b>bel</b>	beau	<b>belic</b>	plutôt beau	<b>mani</b>	masculin	<b>manic</b>	viril

**-(i)li** signifie : **qui peut être** (Cf: français : *able, ible*)

Ex:	<b>mozo</b>	pouvoir	<b>mozli</b>	possible	<b>jedo</b>	manger	<b>jedli</b>	comestible
	<b>liso</b>	lire	<b>lisli</b>	lisible	<b>incepo</b>	comprendre	<b>incepli</b>	compréhensible

## 13) Préfixes

Les préfixes sont la plupart du temps **identiques** aux **prépositions** et aux **adverbes de mouvement** (Voir tableaux 8 et 10)

**a-** ..... - idée **d'arrivée**

Ex:	<b>veno</b>	venir	<b>aveno</b>	arriver	<b>reno</b>	courir	<b>areno</b>	accourir
	<b>pero</b>	porter	<b>apero</b>	apporter	<b>duto</b>	mener	<b>aduto</b>	amener



.....- idée de **faire** + verbe, **rendre** + adjectif

<b>falo</b>	<i>tomber</i>	<b>afalo</b>	<i>abattre</i>	<b>lezo</b>	<i>être couché</i>	<b>alezo</b>	<i>coucher, allonger</i>
<b>frajo</b>	<i>avoir peur</i>	<b>afrajo</b>	<i>faire peur</i>	<b>ner</b>	<i>proche</i>	<b>anero</b>	<i>approcher</i>

**an-**..... - **contraire des adjectifs**

Ex:	<b>uzi</b>	<i>utile</i>	<b>anuzi</b>	<i>inutile</i>	<b>egli</b>	<i>égal</i>	<b>anegli</b>	<i>inégal</i>
	<b>justi</b>	<i>juste</i>	<b>anjusti</b>	<i>injuste</i>	<b>regi</b>	<i>exact</i>	<b>anregi</b>	<i>inexact, faux</i>

**ap-**..... - idée de **séparation, d'éloignement**

Ex:	<b>davo</b>	<i>donner</i>	<b>apdavo</b>	<i>abandonner</i>	<b>duto</b>	<i>mener</i>	<b>apduto</b>	<i>enlever, kidnapper</i>
	<b>keb</b>	<i>tête</i>	<b>apkebo</b>	<i>décapiter</i>	<b>laso</b>	<i>laisser</i>	<b>aplaso</b>	<i>délaisser</i>

**be-**..... idée de **fixer, appréhender, maintenir**

Ex:	<b>cepo</b>	<i>saisir</i>	<b>becepo</b>	<i>recevoir</i>	<b>cizo</b>	<i>trancher</i>	<b>becizo</b>	<i>décider</i>
	<b>nemo</b>	<i>prendre</i>	<b>benemo</b>	<i>occuper</i>	<b>sin</b>	<i>sens</i>	<b>besino</b>	<i>définir</i>

**di-**..... **action inverse**

Ex:	<b>deto</b>	<i>faire</i>	<b>dideto</b>	<i>défaire</i>	<b>krovo</b>	<i>couvrir</i>	<b>dikrovo</b>	<i>découvrir</i>
	<b>semo</b>	<i>sembler</i>	<b>disemo</b>	<i>être différent</i>	<b>fost</b>	<i>forêt</i>	<b>difosto</b>	<i>déboiser</i>

**dis-**..... idée de **dispersion, d'éclatement**

<b>davo</b>	<i>donner</i>	<b>disdavo</b>	<i>distribuer</i>	<b>part</b>	<i>partie</i>	<b>disparto</b>	<i>partager</i>
<b>stalo</b>	<i>placer</i>	<b>disstalo</b>	<i>disposer</i>	<b>voko</b>	<i>parler</i>	<b>disvoko</b>	<i>discuter</i>

**for-**..... **avant, qui précède**

<b>dezo</b>	<i>dire</i>	<b>fordezo</b>	<i>prédire</i>	<b>vizo</b>	<i>voir</i>	<b>forvizo</b>	<i>prévoir</i>
<b>meno</b>	<i>penser</i>	<b>formenno</b>	<i>préméditer</i>	<b>jedo</b>	<i>manger</i>	<b>forjèd</b>	<i>hors d'oeuvre</i>

**gon-**..... idée de **contre, anti-...**

<b>dezo</b>	<i>dire</i>	<b>gondezo</b>	<i>contredire</i>	<b>volim</b>	<i>volontiers</i>	<b>gonvolim</b>	<i>à contre coeur</i>
<b>vez</b>	<i>poids</i>	<b>gonvèz</b>	<i>contrepoids</i>				

**in-**.....mouvement **vers l'intérieur**

<b>breko</b>	<i>casser</i>	<b>inbreko</b>	<i>cambricoler</i>	<b>domo</b>	<i>habiter</i>	<b>indomo</b>	<i>emménager</i>
<b>teno</b>	<i>tenir</i>	<b>inteno</b>	<i>contenir</i>				

.....mouvement **"intérieur"** (*pensée, sentiments etc...*)

<b>cepo</b>	<i>saisir</i>	<b>incepo</b>	<i>comprendre</i>	<b>muvo</b>	<i>mouvoir</i>	<b>inmuvo</b>	<i>émouvoir</i>
<b>preso</b>	<i>presser</i>	<b>inpreso</b>	<i>impressionner</i>				

**intra-**..... **entre, inter-**, idée de **réciprocité**

<b>tem</b>	<i>temps</i>	<b>inratèm</b>	<i>intervalle</i>	<b>nasioni</b>	<i>national</i>	<b>intranasioni</b>	<i>international</i>
<b>nemo</b>	<i>prendre</i>	<b>intranemo</b>	<i>entreprendre</i>	<b>mico</b>	<i>mêler</i>	<b>intramico</b>	<i>entremêler</i>

**ko-**..... **avec, ensemble**, préfixe **con-**

<b>vado</b>	<i>marcher</i>	<b>kovado</b>	<i>accompagner</i>	<b>varko</b>	<i>travailler</i>	<b>kovarko</b>	<i>collaborer</i>
<b>tem</b>	<i>temps</i>	<b>kotemi</b>	<i>contemporain</i>				

.....idée d'échange, de réciprocité, l'un, l'autre

<b>meto</b>	<i>changer</i>	<b>kometo</b>	<i>échanger</i>	<b>liamo</b>	<i>aimer</i>	<b>koliama</b>	<i>s'aimer (l'un l'autre)</i>
<b>ruvoko</b>	<i>répondre</i>	<b>koruvoko</b>	<i>correspondre</i>	<b>vizo</b>	<i>voir</i>	<b>koviz</b>	<i>rendez-vous</i>

.....mot plus **abstrait** de sens voisin

<b>kluzo</b>	<i>fermer</i>	<b>kokluzo</b>	<i>conclure</i>	<b>slog</b>	<i>suite</i>	<b>koslòg</b>	<i>conséquence</i>
<b>speko</b>	<i>regarder</i>	<b>kospeko</b>	<i>considérer</i>				

**niz-**..... mouvement **vers le bas**

<b>volto</b>	<i>retourner</i>	<b>nizvolto</b>	<i>chavirer</i>	<b>bito</b>	<i>battre</i>	<b>nizbiten</b>	<i>abattu, déprimé</i>
<b>klin</b>	<i>pente</i>	<b>nizklin</b>	<i>descente, déclivité</i>				

**ob-**..... idée d'**obstacle**

<b>falo</b>	<i>tomber</i>	<b>obfâl</b>	<i>accident</i>	<b>laso</b>	<i>laisser</i>	<b>oblaso</b>	<i>oublier</i>
<b>dezo</b>	<i>dire</i>	<b>obdezo</b>	<i>refuser</i>				

**od-**..... idée de **provenance, origine**

<b>duto</b>	<i>mener</i>	<b>odduto</b>	<i>dérivée</i>	<b>teno</b>	<i>tenir</i>	<b>odteno</b>	<i>obtenir</i>
<b>veno</b>	<i>venir</i>	<b>odvenad</b>	<i>origine, provenance</i>				

**op-**..... mouvement **vers le haut**

<b>klin</b>	<i>pente</i>	<b>opklin</b>	<i>montée</i>	<b>duto</b>	<i>mener</i>	<b>opduto</b>	<i>éduquer</i>
<b>livo</b>	<i>lever</i>	<b>oplivo</b>	<i>se soulever</i>				

**pas-**..... idée de **passage**

<b>ito</b>	<i>aller</i>	<b>pasito</b>	<i>se promener</i>				
------------	--------------	---------------	--------------------	--	--	--	--

**per-**.....**péjoratif**, idée négative, idée de **détériorer, disparaître**

<b>laso</b>	<i>laisser</i>	<b>perlaso</b>	<i>perdre</i>	<b>cero</b>	<i>soigner</i>	<b>percero</b>	<i>gâter (un enfant)</i>
<b>mico</b>	<i>mélanger</i>	<b>permico</b>	<i>embrouiller</i>	<b>curo</b>	<i>jurer</i>	<b>percuro</b>	<i>parjurer</i>

**po-**.....idée de **but**

<b>mozo</b>	<i>pouvoir</i>	<b>pomozo</b>	<i>permettre</i>	<b>teno</b>	<i>tenir</i>	<b>poteno</b>	<i>appartenir</i>
<b>cer</b>	<i>soin</i>	<b>pocèr</b>	<i>attention</i>				

**pos-**.....idée d'**après, de suivre**

<b>midia</b>	<i>midi</i>	<b>posmidia</b>	<i>après-midi</i>	<b>skrivo</b>	<i>écrire</i>	<b>posskriv</b>	<i>post-scriptum</i>
<b>jedo</b>	<i>manger</i>	<b>posjèd</b>	<i>dessert</i>	<b>pero</b>	<i>porter</i>	<b>pospero</b>	<i>reporter</i>

**pro-**.....mouvement **vers l'avant**

<b>seto</b>	<i>mettre</i>	<b>proseto</b>	<i>présenter</i>	<b>speko</b>	<i>regarder</i>	<b>prospeko</b>	<i>envisager</i>
<b>vado</b>	<i>marcher</i>	<b>provado</b>	<i>avancer</i>	<b>baso</b>	<i>lancer</i>	<b>probaso</b>	<i>proposer</i>

.....idée de **poursuite, de continuité**

<b>ito</b>	<i>aller</i>	<b>proito</b>	<i>continuer</i>	<b>slogo</b>	<i>suivre</i>	<b>proslogo</b>	<i>poursuivre</i>
------------	--------------	---------------	------------------	--------------	---------------	-----------------	-------------------

**re-**.....idée de **répétition**

<b>dezo</b>	<i>dire</i>	<b>redezo</b>	<i>répéter</i>	<b>deto</b>	<i>faire</i>	<b>redeto</b>	<i>refaire</i>
<b>geno</b>	<i>naître</i>	<b>regeno</b>	<i>renaître</i>	<b>struo</b>	<i>construire</i>	<b>restruo</b>	<i>reconstruire</i>

**ru-**.....mouvement **vers l'arrière**, idée de **retour**

<b>meno</b>	<i>penser</i>	<b>rumeno</b>	<i>se souvenir</i>	<b>veno</b>	<i>venir</i>	<b>ruveno</b>	<i>revenir</i>
<b>voko</b>	<i>parler</i>	<b>ruvoko</b>	<i>répondre</i>	<b>trajo</b>	<i>tirer</i>	<b>rutrajo</b>	<i>retirer</i>

**su-**.....idée de **“sur”, “en plus”**

<b>pero</b>	<i>porter</i>	<b>supero</b>	<i>soutenir, supporter</i>	<b>vizo</b>	<i>voir</i>	<b>suvido</b>	<i>surveiller</i>
<b>flujo</b>	<i>couler</i>	<b>suflujo</b>	<i>inonder</i>				

**sube-**..... idée de **“au dessus”, supérieur**, préfixe **super**

<b>flevo</b>	<i>voler</i>	<b>subflevo</b>	<i>survoler</i>	<b>flujo</b>	<i>couler</i>	<b>subflujo</b>	<i>submerger</i>
<b>seto</b>	<i>poser</i>	<b>subseto</b>	<i>superposer</i>	<b>merkad</b>	<i>marché</i>	<b>submerkad</b>	<i>supermarché</i>

**tra-**.....idée de **traversée, de transition**

<b>davo</b>	<i>donner</i>	<b>tradavo</b>	<i>transmettre</i>	<b>duto</b>	<i>mener</i>	<b>traduto</b>	<i>traduire</i>
<b>noc</b>	<i>nuit</i>	<b>tranoco</b>	<i>passer la nuit</i>	<b>vesto</b>	<i>habiller</i>	<b>travesto</b>	<i>déguiser, travestir</i>

**tru-**.....passage **à travers** (*volume*)

<b>vizo</b>	<i>voir</i>	<b>truvizi</b>	<i>transparent</i>	<b>poro</b>	<i>percer</i>	<b>truporo</b>	<i>transpercer</i>
<b>laso</b>	<i>laisser</i>	<b>trulasi</b>	<i>perméable</i>	<b>mujo</b>	<i>mouiller</i>	<b>trumujo</b>	<i>tremper</i>

**ude-**.....**“sous”, “dessous”, “sub-”** mouvement **dessous**

<b>falo</b>	<i>tomber</i>	<b>udéfalo</b>	<i>succomber</i>	<b>disvolpo</b>	<i>développer</i>	<b>udedisvolpen</b>	<i>sous-développé</i>
<b>jug</b>	<i>joug</i>	<b>udejugo</b>	<i>subjuguer</i>	<b>kut</b>	<i>peau</i>	<b>udekuti</b>	<i>sous-cutané</i>

**us-**.....idée d'**extérieur**, sortir, préfixe **“ex-”**

<b>findo</b>	<i>trouver</i>	<b>usfindo</b>	<i>inventer</i>	<b>kluzo</b>	<i>fermer</i>	<b>uskluzo</b>	<i>exclure</i>
<b>klar</b>	<i>clair</i>	<b>usklaro</b>	<i>expliquer</i>	<b>preso</b>	<i>presser</i>	<b>uspreso</b>	<i>exprimer</i>

**uve-**.....**“par-dessus”,** idée de **“trop”**

<b>caj</b>	<i>très chaud</i>	<b>uvecajo</b>	<i>surchauffer</i>	<b>deto</b>	<i>faire</i>	<b>uedeto</b>	<i>en faire trop, exagérer</i>
<b>flujo</b>	<i>couler</i>	<b>uveflujo</b>	<i>déborder</i>	<b>diari</b>	<i>cher</i>	<b>uediari</b>	<i>trop cher, exorbitant</i>
<b>polk</b>	<i>peuple</i>	<b>uvepolken</b>	<i>surpeuplé</i>				